

ZMLUVA

o poskytnutí právnych služieb

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, zákona 586/2003 Z. z. o
advokácii a vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a
náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb
(ďalej len „zmluva“)

Čl. I. Zmluvné strany

JUDr. Pavel Š o p á k, advokát,
Kuzmányho 11, 040 01 Košice,
č. licencie: 857
IČO: 17 249 384

v ďalšom iba Advokát

Obec Milhošť
zast.: Ing. Vojtechom Gálffym, starostom obce
Milhošť 6
044 58 Seňa
IČO: 31 947 034

v ďalšom iba Klient

Čl. II. Preambula

- 2.1. Účelom tejto Zmluvy je upraviť vzájomne práva a povinnosti zmluvných strán pri poskytovaní právnych služieb advokátom, ktorý disponuje odbornými a praktickými skúsenosťami na poskytovanie požadovaných právnych služieb pre Klienta.
- 2.2. Zmluvným stranám nie je známa žiadna prekážka, ktorá by im bránila uzavrieť túto Zmluvu.
- 2.3. Zmluvné strany uzatvárajú medzi sebou Zmluvu, a to za podmienok ďalej v Zmluve uvedených s nasledovným obsahom.

Čl. III.

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že pojmy používané v Zmluve, ktoré nebudú v príslušnej časti Zmluvy zadefinované inak, budú mať pre účely Zmluvy význam definovaný v príslušných ustanoveniach tohto článku III. Zmluvy.
- 3.2. Advokát poskytuje právne služby na základe príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky, spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v Zmluve, je oprávnený Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky stanovené v Zmluve.
- 3.3. "Klient" je Obec, ktorá vykonáva svoju činnosť na základe príslušných

právnych predpisov Slovenskej republiky, spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v Zmluve, je oprávnená Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky stanovené v Zmluve.

3.4. "Zmluvné strany" sa v Zmluve spoločne označujú Advokát a Klient; "Zmluvná strana" znamená ktorákoľvek zo Zmluvných strán.

3.5. "Zmluva" je táto Zmluva o poskytovaní právnych služieb ako aj všetky právne dokumenty, ktoré túto Zmluvu dopĺňujú a aktualizujú vrátane všetkých právnych dokumentov, ktoré sú obsiahnuté v Zmluve resp. na ktoré sa v Zmluve Zmluvné strany odvolávajú.

3.6. "Právne služby" sú všetky služby a činnosti vrátane materiálnych výstupov z nich vyplývajúcich, ktoré sú Advokátom poskytované, dodávané, zabezpečované pre Klienta v súvislosti s plnením jeho záväzkov stanovených Zmluvou alebo v akejkoľvek súvislosti s ňou s tým, že ich rozsah je určený v príslušných ustanoveniach Zmluvy.

3.7. "Odmena" Advokáta za nim vykonané Právne služby podľa Zmluvy vo výške stanovenej v príslušných ustanoveniach Zmluvy.

3.8. "Hotové výdavky" sú v zmysle § 15 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb preukázateľne vynaložené výdavky v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb podľa Zmluvy, a to najmä súdne poplatky a iné poplatky, výdavky za znalecké posudky, preklady, odpisy.

3.9. "Oprávnené osoby sú JUDr. Pavel Šopák, advokát, oprávnený vo vzťahu k Oprávneným osobám Klienta v súvislosti s plnením práv a povinností stanovených Zmluvou.

3.10. "Oprávnené osoby Klienta" sa rozumejú členovia štatutárnych orgánov Klienta, zamestnanci a ostatné osoby, splnomocnení zástupcovia Klienta oprávnení konať vo vzťahu k Advokátovi, alebo ním poverenej osoby v súvislosti s plnením práv a povinností stanovených Zmluvou.

3.11. "Dôverné informácie" majú význam uvedený v Zmluve.

Čl. IV.

Predmet zmluvy

4.1. Na základe Zmluvy sa:

4.1.1. Advokát zaväzuje poskytovať Klientovi počas doby trvania Zmluvy Právne služby, a to v rozsahu podľa požiadaviek klienta.

4.1.2. Klient sa zaväzuje uhrádzať v prospech Advokáta odmenu za nim poskytované Právne služby, a to výške, spôsobom a za podmienok v Zmluve uvedených.

Čl. V.

Rozsah Právnych služieb

5.1. Predmetom záväzku Advokáta je poskytovanie Právnych služieb v nasledovnom rozsahu:

5.1.1. pripravovať a spisovať pre Klienta právne stanoviská, iné dokumenty, Klientom vopred požadované písomnosti, a to najmä analýzy, vyjadrenia, odporúčania, návrhy riešení, žiadosti, výzvy, vysvetlenia a pod.,

5.1.2. podľa požiadaviek Klienta poskytovať právne rady a konzultácie v rámci vybavovania právnej agendy súvisiacej s bežnou činnosťou Klienta, a to so štatutárnym orgánom alebo ním poverenými zamestnancami,

- 5.1.3. vymáhať pohľadávky Klienta (spisovanie výziev, žalôb, návrhov, riadnych a mimoriadnych opravných prostriedkov) vrátane zastupovania na súdoch a iných orgánoch verejnej moci,
- 5.1.4. vypracovávať pre Klienta obchodné a iné zmluvy,
- 5.1.5. zúčastňovať sa na požiadanie Klienta pri úkonoch a rokovaní medzi Klientom a inými, dotknutými subjektmi,
- 5.1.6. zastupovať Klienta v konaniach resp. iných úkonoch na súdoch, finančných orgánoch a iných orgánoch verejnej moci,
- 5.1.7. zastupovať Klienta v trestno-právnych sporoch na strane poškodeného,
- 5.1.8. spolupracovať pri vypracovaní právnej metodiky interných procesov,
- 5.1.9. asistovať pri právnych otázkach správneho práva a s tým spojenej komunikácie s orgánmi verejnej správy,
- 5.1.10. poskytovať pracovnoprávne poradenstvo,
- 5.1.11. poskytovať ďalšie právne služby vo všetkých právnych oblastiach podľa požiadaviek Klienta.

Čl. VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 6.1. Advokát sa zaväzuje chrániť práva a oprávnené záujmy Klienta, dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu Klienta považuje za užitočné.
- 6.2. Pokynmi Klienta nie je Advokát viazaný, ak sú tieto v rozpore s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo podľa názoru Advokáta zásadným spôsobom odporujú záujmom Klienta s tým, že na nevhodnosť takýchto pokynov je Advokát povinný Klienta upozorniť.
- 6.3. Advokát je povinný poskytovať Právne služby vždy na základe vopred stanovenej požiadavky Klienta s tým, že v prípade, ak je zo strany Klienta požadované vytvorenie určitého písomného výstupu, sú Zmluvné strany povinné dohodnúť si termín odovzdania požadovanej písomnej správy.
- 6.4. Klient je povinný poskytnúť Advokátovi všetku nevyhnutnú súčinnosť potrebnú na plnenie záväzkov Advokáta stanovených Zmluvou.
- 6.5. Advokát je povinný postupovať pri plnení svojich záväzkov stanovených Zmluvou s odbornou starostlivosťou.
- 6.6. Plnenie svojich záväzkov stanovených Zmluvou je Advokát povinný uskutočňovať podľa pokynov Klienta a v súlade s jeho záujmami, ktoré Advokát pozná alebo musí poznať.
- 6.7. Zmluvné strany sa dohodli, že od pokynov Klienta sa môže Advokát odchýliť, len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Klienta a Advokát nemôže včas dostať súhlas Klienta.
- 6.8. Advokát je povinný oznámiť Klientovi všetky okolnosti, ktoré boli zistené pri plnení záväzkov stanovených Zmluvou, a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Klienta týkajúcich sa dosiahnutia účelu sledovaného v danej veci.
- 6.9. Advokát je povinný odovzdať Klientovi všetky písomnosti ním získané pri plnení záväzkov stanovených Zmluvou, a to najmä príslušné zmluvy, dohody, faktúry, záznamy z rokovaní, upomienky a pod.
- 6.10. Klient je povinný odovzdať Advokátovi všetky ďalšie písomnosti a oznámiť všetky skutočnosti, ktoré sú podľa názoru Advokáta nevyhnutné na riadne plnenie záväzkov stanovených Zmluvou alebo takéto plnenie záväzkov uľahčia, a to ihneď po tom, čo o to Advokát požiada Klienta.

6.11. Klient je povinný včas informovať Advokáta o všetkých skutočnostiach potrebných na zabezpečenie úspešného plnenia záväzkov stanovených Zmluvou.

Čl. VII.

Cena právnej pomoci

7.1. Za poskytnutie právnych služieb bola dohodnutá podľa vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v platom znení o odmenách a náhradách advokátov za poskytnutie právnych služieb táto odmena:

7.1.1. tarifná odmena podľa ust. § 9 až § 14 vyhlášky za jeden úkon právnej služby určená z hodnoty veci, ktorá je predmetom žaloby, resp. inej právnej služby alebo iného konania.

7.2.1. ak nie je možné vyjadriť hodnotu veci alebo práva v peniazoch, alebo ju možno zistiť len s nepomernými ťažkosťami, za poskytnuté právne služby/poradenstvo je sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby jedna trinástina výpočtového základu,

7.3.1. v prípade úkonov počítaných na hodiny je sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby jedna trinástina výpočtového základu

7.4.1. dohodnutú odmenu je klient povinný zaplatiť advokátovi v lehote uvedenej vo faktúre na základe ktorej bude advokát klientovi účtovať úkony právnych služieb za ten, ktorý prípad (vec).

7.5.1. Advokát má popri takto dohodnutej odmene nárok na náhradu cestovných výdavkov, straty času (§ 15 až § 17 cit. vyhl.) a iných účelne vynaložených nákladov spojených s poskytovaním právnych služieb, ktoré je klient povinný zaplatiť ihneď po predložení vyúčtovania.

7.2. Klient sa zaväzuje uhradiť Advokátovi Odmenu najneskôr do desať(10) dní plynúcich odo dňa doručenia predmetnej faktúry.

7.4. Faktúra vystavená Advokátom musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými právnymi predpismi, pričom aj to podľa okolností bude potrebné bude prílohou špecifikácia poskytnutých Právnych služieb.

Čl. VIII.

Trvanie zmluvy

8.1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

8.2. Zmluvu možno zrušiť buď dohodou alebo výpoveďou ktorejkoľvek zo Zmluvných strán s výpovednou lehotou jeden mesiac, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola druhej Zmluvnej strane doručená písomná výpoveď.

Čl. IX.

Zodpovednosť za škodu

9.1. Advokát poskytujúci Právne služby podľa Zmluvy:

9.1.1. je povinný poskytovať Právne služby s náležitou odbornou starostlivosťou s ohľadom na ochranu záujmov Klienta,

9.1.2. zodpovedá Klientovi za škodu, spôsobenú úmyselným protiprávnym konaním v súvislosti s výkonom advokácie podľa osobitných právnych predpisov.

Čl. X.
Plnomocenstvo

10.1. Na konanie, ktoré je predmetom tejto zmluvy udelí klient Advokátovi plnomocenstvo vo forme vypracovanej a predloženej Advokátom.

Čl. XI.
Mlčanlivosť

11.1. Pri dodržaní odseku 11.2. Zmluvy v súvislosti so všetkými informáciami, o ktorých sa Zmluvné strany dozvedia v rámci ich zmluvného vzťahu založeného Zmluvou, a ktoré sú označené ako dôverné, alebo sú na základe iných okolností rozpoznateľné ako obchodné tajomstvo (ďalej len „Dôverné informácie“), každá Zmluvná strana bude:

11.1.1. počas trvania Zmluvy ako aj po jej ukončení uchovávať v tajnosti a dôvernosti akékoľvek Dôverné informácie, a pokiaľ to nie je pre účely Zmluvy, nebude takéto informácie reprodukovat' ani poskytovať tretím stranám alebo ich iným spôsobom využívať,

11.1.2. zabezpečiť, že akákoľvek tretia strana, ktorej sú Dôverné informácie sprístupnené dodrží záväzok mlčanlivosti v zmysle podmienok tohto článku 11. Zmluvy.

11.2. Ustanovenia bodu 11.1. Zmluvy sa nevzťahujú na žiadne Dôverné informácie, ktoré:

11.2.1. sú alebo sa stali verejnosti známe bez akéhokoľvek porušenia záväzkov alebo pomoci Zmluvných strán,

11.2.2. sú alebo boli odhalené prijímajúcou Zmluvnou stranou samostatne,

11.2.3. boli známe jednej zo Zmluvných strán ešte pred začatím zmluvných rokovaní alebo jej boli poskytnuté treťou stranou.

11.3. Povinnosť mlčanlivosti sa vzťahuje aj na ustanovenia tejto Zmluvy.

11.4. Všetky zákonné povinnosti mlčanlivosti zostávajú pre obe Zmluvné strany ustanoveniami bodov 11.1. a 11.2. Zmluvy nedotknuté.

Čl. XII.
Konflikt záujmov

12.1. Advokát sa týmto zaväzuje, že pri plnení svojich záväzkov stanovených Zmluvou počas trvania Zmluvy bude postupovať a vykonávať činnosť výlučne v súlade so záujmami Klienta s tým, že pri plnení týchto svojich záväzkov stanovených Zmluvou nevykoná žiadne úkony, ktorý by mohli byť resp. mali byť v rozpore so záujmami Klienta.

Čl. XIII.
Požiadavka písomnej formy

13.1. Všetky právne úkony smerujúce k zmene alebo zrušeniu Zmluvy vyžadujú pre svoju platnosť písomnú formu.

Čl. XIV.
Komplexná zmluva

14.1. Zmluva predstavuje jediný a úplný dohovor Zmluvných strán ohľadne predmetu Zmluvy, pričom ako taká v celom rozsahu nahrádza všetky prípadné

predchádzajúce ústne i písomné dohovory Zmluvných strán ohľadne otázok dotýkajúcich sa predmetu Zmluvy.

Čl. XV.

Záverečné ustanovenia

15.1. Vzťahy Zmluvných strán bližšie neupravené Zmluvou sa upravujú príslušnými ustanoveniami Zákona o advokácii, Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka, Zákonníka práce, a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

15.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch. Každá Zmluvná strana obdrží po podpise Zmluvy jeden (1) rovnopis Zmluvy.

15.3. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.

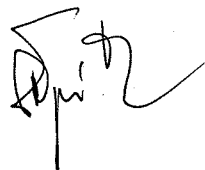
15.4. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu zmluvných strán zbavenú akýchkoľvek omylov, na základe čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

V Košiciach dňa: 12/6/14

V Milhosti dňa: 10.6.2014

Advokát

JUDr. Pavel ŠOPÁK
advokát
advokátska kancelária
Kuzmányho 11, 040 01 KOŠICE



Klient

OBEČ MILHOŠŤ
044 58 MILHOŠŤ
IČO: 31 947 034
DIČ: 2021245699

